

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 216

Volume 21

5 August 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules for the financing of interventions by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section 1

- Commission Regulation (EEC) No 1884/78 of 4 August 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 9

- Commission Regulation (EEC) No 1885/78 of 4 August 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 11

- Commission Regulation (EEC) No 1886/78 of 31 July 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid 13

- Commission Regulation (EEC) No 1887/78 of 2 August 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid 22

- Commission Regulation (EEC) No 1888/78 of 2 August 1978 on the delivery of butteroil as food aid 24

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1889/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on heavy oils, falling within subheadings 27.10 C I c), C II c), C III c) and d) and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply 26

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1890/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on other mineral or chemical fertilizers, nitrogenous, falling within subheading 31.02 C and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply 28

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1891/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on other kinds of leather, falling within subheading 41.05 B II and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	30
★ Commission Regulation (EEC) No 1892/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, protective for all trades, falling within subheading 42.03 B I and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	32
★ Commission Regulation (EEC) No 1893/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on wood, planed, tongued, etc., falling within heading No 44.13 and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1894/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, falling within heading No 61.10 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 1197/78 apply	34
★ Commission Regulation (EEC) No 1895/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, falling within heading No 61.10 and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 1197/78 apply	35
★ Commission Regulation (EEC) No 1896/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on screws for wood, falling within heading No ex 73.32 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	36
★ Commission Regulation (EEC) No 1897/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on tubes and pipes and blanks therefor, of copper ; falling within heading No 74.07 and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	37
★ Commission Regulation (EEC) No 1898/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of customs duties on knives with cutting blades, excluding blades therefor and falling within heading No ex 82.09, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	39
★ Commission Regulation (EEC) No 1899/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on parts of electrical generators, motors, etc., falling within subheading 85.01 C and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply	40

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1900/78 of 2 August 1978 re-establishing the levying of the customs duties on primary cells and primary batteries, falling within heading No 85.03 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply 42

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1901/78 of 4 August 1978 on the sale of butter at a reduced price during the 1978/79 milk year for direct consumption in the Community 43

- Commission Regulation (EEC) No 1902/78 of 4 August 1978 abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain 48

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1883/78**of 2 August 1978****laying down general rules for the financing of interventions by the European
Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
729/70 of 21 April 1970 on the financing of the
common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular
Article 3 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parlia-
ment⁽³⁾,

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regula-
tion (EEC) No 729/70, the general rules for the
Community financing of interventions should be laid
down ;

Whereas, to this end, the list of measures complying
with the concept of intervention intended to stabilize
the markets should be drawn up ;

Whereas it is desirable to lay down that expenditure
resulting from intervention measures for which a sum
per unit is determined within the framework of a
common organization of markets shall be met entirely
from Community funds ;

Whereas in the case of intervention measures in
respect of which a sum per unit is not determined
within the framework of the common organization of
markets, basic rules should be laid down with regard
in particular to the method for determining the
amounts to be financed, the financing of expenditure
resulting from the tying-up of the funds necessary for
intervention purchasing of products, the valuation of
stocks to be carried forward from one financial year to
the next and the financing of expenditure resulting
from storage and, where appropriate, processing opera-
tions ;

Whereas the various items of expenditure and revenue
to be adopted for each sector on the basis of these

rules should be the subject of more detailed regula-
tions ; where the financing regulations for each sector
should, in the meantime, be maintained in force ;

Whereas the general rules for Community financing
of interventions should be embodied in a single
Regulation ; whereas Council Regulation (EEC) No
2824/72 of 28 December 1972 laying down general
rules for the financing of interventions by the
Guarantee Section of the European Agricultural Guid-
ance and Guarantee Fund⁽⁴⁾ should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The measures listed in the Annex shall comply with
the concept of intervention intended to stabilize the
agricultural markets within the meaning of Article 3
(1) of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 2

Where, within the framework of a common organiza-
tion of the market, a sum per unit is determined for
an intervention measure, the resulting expenditure
shall be met entirely by Community funds.

Article 3

Where, within the framework of a common organiza-
tion of the market, a sum per unit is not determined
in respect of an intervention measure, the measure
concerned shall be financed by the EAGGF,
Guarantee Section, in accordance with the provisions
contained in Articles 4 to 8.

Article 4

1. Where an intervention measure referred to in
Article 3 involves the buying-in and storage of
products, the amount financed shall be determined by
the annual accounts drawn up by the payment

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 131, 5. 6. 1978, p. 70.

⁽⁴⁾ OJ No L 298, 31. 12. 1972, p. 5.

services or agencies, in which the various items of expenditure and revenue have been respectively debited and credited.

2. The financing of the other intervention measures referred to in Article 3 shall be equal to the expenditure, less any revenue, resulting from the intervention measure.

3. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall in respect of the intervention measures referred to in paragraph 1, lay down the rules and conditions governing the annual accounts and, where necessary in respect of the intervention measures referred to in paragraph 2, determine the items to be taken into account for purposes of financing where these have not been determined within the framework of a common organization of the market.

Until these matters are determined, and save any provision to the contrary of this Regulation, Regulations (EEC) No 786/69⁽¹⁾, (EEC) No 787/69⁽²⁾, (EEC) No 788/69⁽³⁾, (EEC) No 2334/69⁽⁴⁾, (EEC) No 2305/70⁽⁵⁾, (EEC) No 2306/70⁽⁶⁾, (EEC) No 1697/71⁽⁷⁾, (EEC) No 272/72⁽⁸⁾ and (EEC) No 273/72⁽⁹⁾ relating to the financing of intervention expenditure in the various sectors shall remain in force.

Article 5

In the case of funds originating in the Member States used for intervention purchasing of products, the amount of the interest charges to be financed by the EAGGF, Guarantee Section, shall be calculated using a method and an interest rate uniform throughout the Community, to be determined in accordance with the procedure laid down in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70. The interest rate must be representative of the interest rates actually paid.

Article 6

Material operations arising from the storage and, where appropriate, processing of intervention products shall be financed by the EAGGF, Guarantee Section, by means of standard amounts uniform throughout the Community, to be laid down in accordance with the procedure provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70 and, where necessary, after examination of the matter by the management committee concerned.

Article 7

Where the products in question have experienced a depreciation as a result of storage, the financial effect thereof shall be recorded and taken into account at the time of entry into intervention. To that end, the

coefficients of depreciation and the prices to which they apply shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽¹¹⁾, or, as the case may be, in the corresponding Article in the other Regulations on the common organization of agricultural markets, and where necessary, after examination by the EAGGF Committee.

Article 8

In the annual accounts referred to in Article 4 (1), the quantities of products in storage to be carried forward to the following financial year shall, as a rule, be valued at their purchase price. To this end, on the basis of the purchase prices paid by the intervention agencies over a reference period and taking into account the depreciation referred to in Article 7, the price to be applied for quantities to be carried forward to the following financial year shall be determined for the various products in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

However, if, for a given product, the estimated price on leaving intervention is substantially lower than the value of stocks to be carried forward as determined in accordance with the first subparagraph, a decision may be taken to replace the purchase prices paid by the intervention agencies by another price. The latter price shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70, and if necessary after examination by the management committee concerned. It may not be below the average of the purchase prices and the prices obtained on disposal of intervention stocks.

Article 9

Where necessary, detailed implementing rules of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 Regulation (EEC) No 729/70.

Article 10

Regulation (EEC) No 2824/72 is hereby repealed.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to expenditure incurred as from 1 January 1978. However, Article 7 shall apply as from 1 January 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 298, 27. 11. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 249, 17. 11. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 249, 17. 11. 1970, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 35, 9. 2. 1972, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 35, 9. 2. 1972, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Council

The President

K. von DOHNANYI

ANNEX

MEASURES REFERRED TO IN ARTICLE 1

I. CEREALS

1. Buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 7 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2727/75.
2. The particular and special intervention measures provided for in Article 8 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2727/75.
3. Carry-over payments provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 2727/75.
4. The production aid for durum wheat provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75.
5. The production refunds provided for in Article 11 of Regulation (EEC) No 2727/75.
6. Subsidies provided for in Article 23 of Regulation (EEC) No 2727/75.

II. RICE

1. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 5 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1418/76.
2. The special intervention measures provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 1418/76.
3. Carry-over payments provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 1418/76.
4. Production refunds provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 1418/76.

III. MILK AND MILK PRODUCTS

1. Buying-in of butter and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 6 (1) and the first sentence of the first or second subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 804/68.
2. The private storage aid for butter and cream provided for in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 804/68.
3. The special measures for the disposal of butter provided for in the second sentence of the second subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 804/68.
4. Buying-in of skimmed-milk powder and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 7 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 804/68.
5. The private storage aids for skimmed-milk powder provided for in Article 7 (3) of Regulation (EEC) No 804/68.
6. Buying-in of Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 8 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 804/68.
7. The private storage aid for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses provided for in Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 804/68.
8. The intervention measures for long-keeping cheeses provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 804/68.
9. The aid for skimmed milk and skimmed-milk powder provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 804/68.
10. The aid for skimmed milk processed into casein provided for in Article 11 of Regulation (EEC) No 804/68.

11. The measures relating to the reduction of surpluses of milk products provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 804/68.
12. The Community contribution referred to in the second subparagraph of Article 26 of Regulation (EEC) No 804/68, for providing milk to schools.
13. The measures concerning the compulsory purchase, for use in feedingstuffs, of skimmed-milk powder held by intervention agencies, laid down in Regulation (EEC) No 563/76.
14. The non-marketing premiums for milk and milk products and the premiums for the conversion of dairy herds to meat production provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1078/77 ⁽¹⁾.
15. The co-responsibility levy and the measures to expand the markets for milk products pursuant to Articles 1 and 4 of Regulation (EEC) No 1079/77.

IV. OILS AND FATS

A. Olive oil

1. The production aid provided for in Article 10 (1) of Regulation No 136/66/EEC.
2. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 11 (1) and (3) of Regulation No 136/66/EEC.
3. The storage contracts provided for in Article 11 (2) of Regulation No 136/66/EEC.
4. The measures provided for in Article 12 of Regulation No 136/66/EEC.
5. The production refunds in respect of olive oil used in preserves as provided for in Article 19 of Regulation No 136/66/EEC.

B. Colza, rape and sunflower seeds

1. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Article 26 (1) of Regulation No 136/66/EEC.
2. The aid in respect of harvested and processed oil seeds provided for in Article 27 (1) of Regulation No 136/66/EEC.
3. The measures provided for in Article 27 (2) of Regulation No 136/66/EEC.
4. The additional aid for colza and rape seed processed in Italy decided upon pursuant to Article 36 of Regulation No 136/66/EEC.
5. The differential amounts granted or levied at the time of the processing of colza and rape seed, pursuant to Regulation (EEC) No 1569/72.

C. Other oil seeds

1. The subsidies for cotton seeds provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1516/71.
2. The aid for soya bean production provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 1900/74.
3. The aid for linseed provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 569/76.

V. SUGAR

1. The storage costs provided for in Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74.
2. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Articles 9 (1), 11 and 44 of Regulation (EEC) No 3330/74.
3. The denaturing premiums provided for in Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 3330/74.

⁽¹⁾ EAGGF financing: 60 % by the Guarantee Section and 40 % by the Guidance Section.

4. The measures taken in respect of sugar from the French overseas departments pursuant to Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 3330/74.
5. The production refunds provided for in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 3330/74.
6. The special intervention measures to help guarantee supplies provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 3330/74.
7. The import subsidies provided for in Article 17 (2) of Regulation (EEC) No 3330/74.
8. The amounts referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 1488/76 levied on sugar from the minimum stock marketed other than in accordance with the rules laid down.

VI. BEEF AND VEAL

1. Private storage aid provided for in Article 5 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68.
2. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency in accordance with Articles 5, 6 and 7 of Regulation (EEC) No 805/68.
3. The premiums for the birth of calves provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 464/75 and in Article 1 of Regulations (EEC) No 620/76 and (EEC) No 871/77.
4. The premiums for the slaughter of certain adult bovine animals provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 870/77.

VII. PIGMEAT

1. The private storage aid provided for in the first indent of the first subparagraph of Article 3 of Regulation (EEC) No 2759/75.
2. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Articles 3, 4, 5 and 6 of Regulation (EEC) No 2759/75.
3. Private storage aid pursuant to Article 20 of Regulation (EEC) No 2759/75.

VIII. FRUIT AND VEGETABLES

1. The financial compensation granted to producers' organizations provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 1035/72.
2. The buying-in provided for in Article 19 of Regulation (EEC) No 1035/72 when the Community market is in a serious state.
3. The measures relating to the marketing of products withdrawn from the market provided for in Article 21 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 1035/72.
4. The compensation granted to farmers in accordance with Article 21 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72.
5. The financial compensation designed to promote the marketing of Community citrus fruits provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2511/69.
6. The financial compensation designed to encourage the processing of certain varieties of oranges provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2601/69.
7. The production aid for tinned pineapple provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 525/77.
8. The compensatory amounts applicable in certain intra-Community trade in tomato concentrates and peeled tomatoes provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 522/77.
9. The financial compensation to encourage the marketing of products processed from lemons provided for in Regulation (EEC) No 1035/77.

IX. WINE

1. Aid for the private storage of table wines and grape must provided for in Articles 5, 5a and 6 of Regulation (EEC) No 816/70.
2. The aid for the restorage of table wines provided for in Article 6a of Regulation (EEC) No 816/70.
3. The additional storage aid provided for in the first indent of paragraph 2 of Article 6c of Regulation (EEC) No 816/70.
4. The distillation of wines provided for in Articles 6b, 6c, paragraph 2, second indent, and 6d, and in Articles 7, 24a and 24b of Regulation (EEC) No 816/70.
5. The intervention measures taken for products other than table wines provided for in Article 33 of Regulation (EEC) No 816/70.
6. The special distillation of table wines provided for in Article 33a of Regulation (EEC) No 816/70.
7. The derogations in respect of natural disasters provided for in Article 38 of Regulation (EEC) No 816/70.
8. The aid for products similar to the wine product exported under the name 'Cyprus sherry' provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 3576/73.

X. RAW TOBACCO

1. The premiums provided for in Articles 3 and 4 of Regulation (EEC) No 727/70.
2. The buying-in and consequent transactions carried out by an intervention agency pursuant to Articles 5, 6 and 7 of Regulation (EEC) No 727/70.
3. Special aid per hectare for tobaccos of the Beneventano variety, provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 339/77.

XI. FISHERY PRODUCTS

1. The financial compensation to producers' organizations provided for in Article 11 of Regulation (EEC) No 100/76.
2. The buying-in of sardines and anchovies provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 100/76.
3. The private storage aid provided for in Article 15 of Regulation (EEC) No 100/76.
4. The compensation to producers of tunny provided for in Article 16 of Regulation (EEC) No 100/76.
5. The free distribution of goods withdrawn from the market or bought in pursuant to Articles 11 and 12 respectively of Regulation (EEC) No 100/76.

XII. OTHER SECTORS AND MEASURES**A. Fibre flax and hemp**

1. The aid provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 1308/70.
2. The private storage aid provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 1308/70.

B. Seeds

The production aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2358/71.

C. Hops

The production aid provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 1696/71.

D. Silkworms

1. The aid for silkworm rearing provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 845/72.
2. The supplementary aid provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 867/77.

E. Dehydrated fodder

The aid for the production of dehydrated fodder provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1067/74.

F. Proteins

The temporary private storage aid for certain protein products provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1531/76.

XIII. PROVISIONS COMMON TO SEVERAL SECTORS

1. The monetary compensatory amounts levied and granted in trade between Member States in accordance with Regulation (EEC) No 974/71.
 2. The accession compensatory amounts granted in trade between Member States in accordance with Articles 47 and 55 of the Act of Accession.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1884/78**of 4 August 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1815/78 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1815/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	83.79
10.01 B	Durum wheat	124.29 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	81.14 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	79.78
10.04	Oats	69.18
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	76.02 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65.73 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.27 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	128.07
11.01 B	Rye flour	124.35
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	203.42
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	138.29

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1885/78**of 4 August 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1816/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.16	0.16	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1886/78

of 31 July 1978

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1977 programme⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 827/78 of 25 April 1978 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and specialized bodies under the 1978 programme⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in Annex I, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁵⁾; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agencies as specified in Annex I shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 27. 4. 1978, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX I ⁽¹⁾

Consignment	A	B	C	D
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78			
2. Beneficiary	} Islamic Republic of Mauritania			Republic of Cape Verde
3. Country of destination				
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes	300 tonnes	300 tonnes	325 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from the application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (2)	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags			
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la Mauritanie'			'Leite desnatado em pó com vitaminas A y D / Dom da Comunidade económica europeia à república de Cabo Verde'
9. Delivery period	Loading by 30 September 1978 at the latest			
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Nouadhibou (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Nouakchott (deposited on the quay or on lighters)		Port of unloading Praia (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)	Office mauritanien des céréales (OMC) Nouakchott			Monsieur le Directeur de l'EMPA (entreprise publique d'approvisionnement) Ministère de l'économie Praia (îles du Cap-Vert)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978			

Consignment	E	F
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1766/77 (1977 programme) (EEC) No 1767/77	
2. Beneficiary	WFP	
3. Country of destination	See Annex 2	Yemen PDR
4. Total quantity of the consignment	463 tonnes	210 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from the application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	See Annex 2	
9. Delivery period	After 25 September and before 10 October 1978	After 20 October and before 5 November 1978
10. Stage and place of delivery	Community port having a regular service with the recipient countries	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽³⁾	—	—
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978	

Consignment	G	H
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78	
2. Beneficiary	} Sri Lanka	
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	300 tonnes	325 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Sri Lanka / For free distribution'	
9. Delivery period	After 25 September and before 10 October 1978	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽³⁾	—	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978	

Consignment	I	K	L
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78		
2. Beneficiary	League of Red Cross Societies		
3. Country of destination	Indonesia	Sri Lanka	Republic of Korea
4. Total quantity of the consignment	100 tonnes	50 tonnes	50 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum { Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum { Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	A red cross, 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking : 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the League of Red Cross Societies / For free distribution / ...', followed by :		
	'Jakarta'	'Colombo'	'Fousan'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest by 30 September 1978		
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Jakarta (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Colombo (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Fousan (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽³⁾	Indonesian Red Cross, Jalan Abdul Muis 66, PO Box 2009, Jakarta (Indonesia) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	The Sri Lanka Red Cross Society, 106, Dharmapala Mawatha, Colombo 7 (Sri Lanka) ⁽⁴⁾	The Republic of Korea, National Red Cross, 323 KA, Nam San Dong, Choong-Ku Seoul (Korea) ⁽⁴⁾
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978		

Consignment	M	N
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78	
2. Beneficiary	League of Red Cross Societies	
3. Country of destination	Haiti	Republic of Cape Verde
4. Total quantity of the consignment	100 tonnes	40 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum { Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum { Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross, 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking : 'Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A (5 000 UI/100 g) et D (500 UI/100 g) / Don de la Communauté économique européenne / Action de la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge / À distribuer gratuitement / ...' followed by : 'Port-au-Prince' 'Praia'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible by 30 September 1978 at the latest	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Port-au-Prince (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Praia (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽³⁾	Société nationale de la Croix-Rouge haïtienne, place des Nations unies, boîte postale 1337, Port-au-Prince (Haïti) ⁽⁴⁾	M. Domingo Alfama Barreto, vice-président; Cruz Vermelha de Cabo Verde, Caixa Postal 119, Praia (îles du Cap-Vert) ⁽⁴⁾
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978	

Consignment	O	P
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78	
2. Beneficiary	League of Red Cross Societies	
3. Country of destination	Mongolia	Rwanda
4. Total quantity of the consignment	50 tonnes	50 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging ⁽²⁾	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross, 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the League of Red Cross Societies / For free distribution / Ulan-Bator / Mongolia' 'Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A (5 000 UI/100 g) et D (500 IU/100 g) / Don de la Communauté économique européenne / Action de la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge / À distribuer gratuitement / Kigali / Rwanda'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and by 30 September 1978 at the latest	
10. Stage and place of delivery	Delivered to Ulan-Bator	Delivered to Kigali / Rwanda
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽³⁾	Red Cross Society of Mongolia, Central Post Office, PO Box 537, Ulan-Bator (Mongolia) ⁽⁶⁾	Croix-Rouge du Rwanda, boîte postale 425, Kigali (Rwanda) ⁽⁶⁾
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978	

Notes

- (¹) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned.
 - (²) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
 - (³) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.
 - (⁴) The bill of lading must contain the following :
'Notify : recipient with copy to : Ligue des sociétés de la Croix-Rouge, boîte postale 276, CH-1 211 Genève 19, telex : 22 555 CH, Telegraph : Licross-Genève'.
 - (⁵) This delivery must be accompanied by a health certificate certifying that the vitaminized skimmed-milk powder comes from an area free from foot-and-mouth disease. However, the bill of lading and the health certificate must contain the following : 'Gift of the European Economic Community' and be authenticated by the Indonesian Embassy in the country of origin.
 - (⁶) The dispatch documents must contain the following :
'Notify : recipient with copy to : Ligue des sociétés de la Croix-Rouge, boîte postale 276, CH-1 211 Genève 19, telex : 22 555 CH, Telegraph : Licross-Genève'.
-

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in tonnen) Total quantity of a lot (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in tonnen) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscription on the packaging Emballagens påtegning
E	463	100	Uruguay	Uruguay 2284 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Montevideo / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos
		25	Burundi	Burundi 2153 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Dar-es-Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
		40	Ghana	Ghana 2258 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Tema / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
		85	Ghana	Ghana 2075 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Tema / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
		75	Mali	Mali 2231 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Dakar pour Bamako / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
		60	Mali	Mali 2231 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Abidjan pour Mopti / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
		40	Malawi	Malawi 2194 / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Nacala / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
		38	Botswana	Botswana 324 px / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Port Elizabeth / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
F	210	60	Yemen	Yemen pdr 608 px / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme
		150	Yemen	Yemen pdr 688 px / Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of World Food Programme

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1887/78

of 2 August 1978

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1977 food-aid programme⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, the Republic of Honduras and Jamaica have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein; whereas, with regard to Honduras, the quantity of 1 000 tonnes laid down in Lot B of Commission Regulation (EEC) No 726/78 of 7 April 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽⁴⁾ has been donated to India under Commission Regulation (EEC) No 691/78 of 18 July 1978 on the delivery of skimmed-milk powder to India as food aid⁽⁵⁾; whereas it is therefore necessary to provide for a new tender for the delivery of the said quantities to Honduras;

Whereas delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation

(EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁶⁾; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas, due to the health regulations in force in Central American countries, the manufacture and vitaminization of the skimmed-milk powder may only take place in a region recognized as being free from foot-and-mouth disease in accordance with the criteria laid down in international agreements; whereas account should be taken that within the Community at present Denmark, Ireland and the United Kingdom fulfil these conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agencies as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1978, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 194, 19. 7. 1978, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1766/77 (1977 programme) (EEC) No 1767/77	
2. Beneficiary	} Republic of Honduras	Jamaica
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	1 000 tonnes (2)	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from the application of the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market limited to the following three countries, Denmark, Ireland, United Kingdom	
7. Special characteristics and/or packaging (3) (4)	{ Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea a Honduras / Para distribución gratuita'	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Jamaica / For free distribution'
9. Delivery period	After 25 September and before 10 October 1978	
10. Stage and place of delivery	Community port having a regular service with the beneficiary countries	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (5)	—	—
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978	

Notes

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned.

(2) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(3) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(4) The skimmed-milk powder must come from one of the Member States laid down in point 6 and enriched with vitamins in one of these Member States.

(5) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination'; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1888/78

of 2 August 1978

on the delivery of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1768/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of milk fats under the 1977 food-aid programme to certain developing countries and to certain international organizations⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, the UNHCR has requested the delivery of the quantities of butteroil set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977

laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agency specified in the Annex shall deliver butteroil as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX ⁽¹⁾

1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1768/77 (1977 programme) (EEC) No 1769/77
2. Beneficiary	UNHCR
3. Country of destination	Laos
4. Total quantity of the consignment	450 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German
6. Origin of the butteroil ⁽²⁾	To manufacture from intervention butter
7. Special characteristics and/or packaging ⁽³⁾	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees
8. Markings on the packaging	'Butteroil / Don de la Communauté économique européenne / Action humanitaire de l'UNHCR au Laos'
9. Delivery period	Loading in September 1978
10. Stage and place of delivery	Free at destination, Vientiane via Bangkok ⁽⁴⁾
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁵⁾	HCR Vientiane, c/o comité du plan, route de l'Aéroport, Vientiane, Laos
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 21 August 1978

Notes

- (1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency.
- (2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' edition of the *Official Journal of the European Communities*.
- (3) Other than those set out in Annex II to Regulation (EEC) No 303/77.
- (4) From Bangkok transport will be carried out by lorries under the supervision of Far East Superintendence Company Limited, PO Box 429, Bangkok 5 (cable : Fresco, telex : TH 2806), with details to HCR Office, Bangkok, PO Box 2.121 (telex : ESCAP TH 2392), and HCR Vientiane, boîte postale 760 (telex : 306 ONU VTE LS Vientiane). For further details, contact Mr Von Arnim, UNHCR Genève (tel. 31 02 61).
- (5) In the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1889/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of customs duties on heavy oils, falling within subheadings 27.10 C I c), C II c), C III c) and d) and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements;

Whereas, however, for products falling within subheadings 27.10 A III, B III, C I c), C II c), C III c) and d) the Community ceilings as defined in Article 1 (3) are respectively set at 703 500, 275 000 and 1 700 000 tonnes⁽²⁾;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that the customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C to that Regulation, once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of heavy oils, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, imports into the Community reached on 24 July 1978 the ceiling of 1 700 000 tonnes; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC)

No 2705/77 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C to Regulation (EEC) No 2705/77:

CCT heading No	Description
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations: C. Heavy oils: I. Gas oil: c) For other purposes II. Fuel oil: c) For other purposes III. Lubricating oils: other oils: c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to Chapter 27 d) For other purposes

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19.12. 1977, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 26, footnote ⁽¹⁾.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1890/78
of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on other mineral or chemical fertilizers, nitrogenous, falling within subheading 31.02 C and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries (1), and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said

countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of other mineral or chemical fertilizers, nitrogenous falling within subheading 31.02 C, the ceiling, calculated as indicated above, should be 3 108 000 units of account, and therefore the maximum amount is 621 600 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of other mineral or chemical fertilizers, nitrogenous, falling within subheading 31.02 C and originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous C. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(1) OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1891/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on other kinds of leather, falling within subheading 41.05 B II and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those

listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of other kinds of leather, falling within subheading 41.05 B II, the ceiling, calculated as indicated above, should be 9 540 000 units of account, and therefore the maximum amount is 1 908 000 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of other kinds of leather, falling within subheading 41.05 B II and originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description
41.05	Other kinds of leather, except leather falling within heading No 41.06 or 41.08: B. Other: II. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1892/78
of 2 August 1978

re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, protective for all trades, falling within subheading 42.03 B I and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of that fixed for 1976;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that the customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C to that Regulation once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of gloves, including mittens and mitts, protective for all trades, the ceiling, calculated

as indicated above, should be 17 369 000 units of account; whereas on 24 July 1978 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C to Regulation (EEC) No 2705/77:

CCT heading No	Description
42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather: B. Gloves, including mittens and mitts: I. Protective, for all trades

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1893/78
of 2 August 1978

**re-establishing the levying of customs duties on wood, planed, tongued, etc.,
falling within heading No 44.13 and originating in developing countries, to
which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC)
No 2705/77 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2705/77 of 28 November 1977 establishing preferen-
tial tariffs in respect of certain products originating in
developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2)
thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that
the customs duties may, for each category of products,
be suspended up to a Community ceiling, expressed
in units of account, which will be equal — with the
exception of certain products the value of the ceilings
for which is given in Annex A to the Regulation in
question — to the sum arrived at by adding together
the value of the products in question imported cif
into the Community in 1974 and coming from coun-
tries and territories covered by those arrangements,
but not including products coming from countries
and territories already covered by various preferential
tariff arrangements established by the Community,
and 5 % of the value of 1975 cif imports coming
from other countries and from countries and territo-
ries already covered by such arrangements; however
the ceiling resulting from the sum of this addition
may in no case exceed 225 % of that fixed for 1976;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation
provides that the customs duties may be re-established
at any time on imports of the products in question
coming from any country or territory, with the excep-
tion of those listed in Annex C to that Regulation
once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of wood, planed, tongued, falling
within heading No 44.13, the ceiling, calculated as
indicated above, should be 8 839 800 units of

account; whereas on 24 July 1978 the amounts of
imports into the Community of the products in ques-
tion, originating in countries and territories covered
by preferential tariff arrangements, reached that
ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of
Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that the
ceiling should not be exceeded, customs duties should
be re-established in respect of the products in ques-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, customs duties, suspended in
pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77
shall be re-established in respect of the following
products, imported into the Community, coming
from any beneficiary country or territory, with the
exception of those listed in Annex C to Regulation
(EEC) No 2705/77:

CCT heading No	Description
44.13	Wood (including blocks, strips and friezes for parquet or wood block flooring, not assembled), planed, tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, centre V-jointed, beaded, centre-beaded or the like, but not further manufactured

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1894/78
of 2 August 1978

re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, falling within heading No 61.10 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 1197/78 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1197/78 of 30 May 1978 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products listed in Annex C to that Regulation, be suspended up to a Community ceiling equal to 87 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question, in tonnes, imported into the Community in 1968 and coming from countries listed in its Annex D, but not including products coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 tonnage of such imports coming from other countries and from countries already covered by such arrangements; whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries listed in Annex D should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex C to the abovementioned Regulation; .

Whereas Article 3 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, with the exception of countries listed in its Annex E, once the relevant Community maximum amount has been reached;

Whereas, in respect of gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, the ceiling, calculated as indicated above, should be 21 tonnes, and therefore the maximum amount is 10.5 tonnes; whereas on 24 July 1978 the amounts of imports into the Community of gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 1197/78 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 1197/78 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
61.10	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 149, 5. 6. 1978, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1895/78
of 2 August 1978

re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, falling within heading No 61.10 and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 1197/78 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1197/78 of 30 May 1978 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products listed in Annex C to that Regulation, be suspended up to a Community ceiling equal to 87 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question, in tonnes, imported into the Community in 1968 and coming from countries listed in its Annex D, but not including products coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 tonnage of such imports coming from other countries and from countries already covered by such arrangements; whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries listed in Annex D should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex C to the abovementioned Regulation;

Whereas Article 3 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, with the exception of countries listed in its Annex E, once the relevant Community maximum amount has been reached;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

Whereas, in respect of gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, the ceiling, calculated as indicated above, should be 21 tonnes, and therefore the maximum amount is 10.5 tonnes; whereas on 24 July 1978 the amounts of imports into the Community of gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 1197/78 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 1197/78 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

CCT heading No	Description
61.10	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 149, 5. 6. 1978, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1896/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on screws for wood, falling within heading No ex 73.32 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the

products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of screws for wood, falling within heading No ex 73.32, the ceiling, calculated as indicated above, should be 2 993 000 units of account, and therefore the maximum amount is 1 496 500 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of screws for wood, falling within heading No ex 73.32 and originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
ex 73.32	Screws for wood

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1897/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on tubes and pipes and blanks therefor, of copper; falling within heading No 74.07 and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 30 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the

products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper, the ceiling, calculated as indicated above, should be 7 132 000 units of account, and therefore the maximum amount is 2 139 600 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description
74.07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1898/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of customs duties on knives with cutting blades, excluding blades therefor and falling within heading No ex 82.09, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of that fixed for 1976;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that the customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C to that Regulation once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of knives with cutting blades, excluding blades therefor, the ceiling, calculated as

indicated above, should be 3 473 000 units of account; whereas on 24 July 1978 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C to Regulation (EEC) No 2705/77:

CCT heading No	Description
ex 82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives) other than knives falling within heading No 82.06

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1899/78

of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on parts of electrical generators, motors, etc., falling within subheading 85.01 C and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 25 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those

listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of parts of electrical generators, motors, etc., falling within subheading 85.01 C, the ceiling, calculated as indicated above, should be 8 068 750 units of account, and therefore the maximum amount is 2 017 188 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of parts of electrical generators, motors, etc., falling within subheading 85.01 C and originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus: inductors: C. Parts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1976.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1900/78
of 2 August 1978

re-establishing the levying of the customs duties on primary cells and primary batteries, falling within heading No 85.03 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; however the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 30 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be

re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of primary cells and primary batteries, the ceiling, calculated as indicated above, should be 4 441 000 units of account, and therefore the maximum amount is 1 332 300 units of account; whereas on 24 July 1978, the amounts of imports into the Community of primary cells and primary batteries, originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
85.03	Primary cells and primary batteries

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1901/78**of 4 August 1978****on the sale of butter at a reduced price during the 1978/79 milk year for direct consumption in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7), 12 (3) and 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas there are stocks of butter on the Community market resulting from intervention under Article 6 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas it will not be possible to dispose of all these stocks of butter on normal terms during the present milk year ; whereas continued storage should be avoided in view of the high cost involved ; whereas steps should therefore be taken to facilitate disposal of this butter ;

Whereas the butter could be disposed of by selling it at a reduced price for direct consumption ;

Whereas in view of the differing consumer tastes in different parts of the Community it seems appropriate to allow Member States the choice of either applying this measure for a longer period using a larger quantity of butter from public stocks and granting a smaller price reduction or to sell limited quantities of butter from public stocks or private storage at a sharply reduced price but limiting the duration of the measure ;

Whereas, since Italy has on its territory no butter in public storage or in private storage under contract, and since production conditions there are such that the butter price support mechanisms cannot prevent price distortions, Council Regulation (EEC) No

1764/78 of 25 July 1978 on the granting of a consumer subsidy for butter⁽⁵⁾ provides for a subsidy for butter produced in Italy and intended for direct consumption there, so that Italian consumers may benefit under comparable conditions from a reduction in the price of butter ; whereas it is therefore necessary to adopt at the same time detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1764/78 ;

Whereas on the butter market in the United Kingdom there are large stocks of imported butter which have a depressive effect on prices ; whereas the market price is appreciably below the intervention price ; whereas, to avoid a worsening of the situation on the United Kingdom market, this Regulation should not be applied to the United Kingdom, and a different solution should be found to enable consumers in this Member State to benefit from a similar reduction in the price of butter ;

Whereas when a Member State makes use of Council Regulation (EEC) No 880/77 of 26 April 1977 on the granting of a consumer subsidy for butter⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1040/78⁽⁷⁾, the measures provided for in this Regulation are to be combined with the subsidy granted under the above-mentioned Regulation ;

Whereas, to ensure an equitable distribution throughout the Community of the butter placed at the disposal of consumers in connection with this measure, and to avoid disturbances of the market in certain Member States, maximum quantities to which this measure may be applied in each Member State should be fixed for each alternative, taking into account the normal consumption in that Member State ; whereas for administrative and control reasons this system may be applied only where the butter is consumed in the Member State concerned and its distribution is carried out by the national authorities ;

Whereas butter sold under this Regulation should be clearly distinguished from other butter at all marketing stages ; whereas, to this end, it should be provided that the butter is to be put up in small packets and within a specified time limit ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 7.

Whereas there must be supervision to ensure that the butter is not diverted from its destination; whereas the keeping of stock records at all marketing stages, the giving of a security and, in the case of butter from private storage, the condition that aid is paid only if certain requirements are met, will contribute to this end; whereas, moreover, as regards butter from public storage the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1687/76 of 30 June 1976 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1665/78⁽²⁾ apply; whereas the same provisions may be applied to butter from private storage;

Whereas information should be forwarded to the Commission at regular intervals to enable it to follow the progress of the operation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

TITLE I

General provisions

Article 1

1. Under the conditions laid down in this Regulation, and subject to the maximum quantities specified in Article 2, Member States shall, at their option, apply one or other of the following measures:

Formula A

In accordance with Articles 2, 3 and 4, they shall sell, at a reduced price, butter which has been the subject of the measures provided for in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and has been put into the intervention agency's coldstore before 15 July 1978.

Formula B

In accordance with Articles 2, 5, 6 and 7 they:

(a) shall sell, at a reduced price, butter which has been the subject of the measures provided for in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and has been put into the intervention agency's coldstore before 15 July 1978;

(b) shall grant a subsidy in respect of butter which during the milk year 1978/79 has been the subject of a storage contract in accordance with the provisions of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 985/68, and which has been stored under contract for at least four months from the date of the application referred to in Article 6 (2).

2. By way of derogation from paragraph 1, so as not to disadvantage the removal from store of privately stored butter, those Member States choosing to use formula A may replace a quantity of butter, not exceeding 20 % of that fixed in Article 2 (1) as originating in public storage, by butter in private storage satisfying the conditions set out in paragraph 1 (b).

In this case, the butter shall, in accordance with conditions analogous to those set out in Article 6 (2) and in the second indent of Article 8, be granted an aid of 35 units of account per 100 kilograms. However, the request for the removal from store shall be made to the intervention agency between 16 September and 31 December 1978.

3. Italy shall use butter manufactured there from cream.

Where formula A is used, this butter shall be granted an aid of 35 units of account per 100 kilograms. Those storing the butter shall make applications for aid to the Italian intervention agency between the date of entry into force of this Regulation and 31 December 1978.

Where formula B is used, the butter shall be granted an aid of 75 units of account per 100 kilograms. Those storing the butter shall make applications for aid to the Italian intervention agency during a period to be fixed by Italy and falling between 16 September and 30 November 1978.

Applications for aid shall state the origin of the butter, the quantity and the date and place to be used for packing into small packets. In addition, the provisions of Article 2 (2), the second subparagraph of Article 6 (2), and those of Articles 7, 8, 10, 11 and 12 shall apply.

The provisions of Regulation (EEC) No 1687/76 shall apply from the day on which the butter is put into small packets.

Article 2

1. The quantities referred to in Article 1 shall be as follows (in tonnes):

⁽¹⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 192, 15. 7. 1978, p. 49.

Member State	Formula A	Formula B		
		Total quantity	Public storage (minimum quantity)	Private storage (maximum quantity)
Belgium	8 900	4 150	1 450	2 700
Denmark	3 700	1 800	1 000	800
Germany	35 700	16 600	12 000	4 600
France	40 000	18 600	4 500	14 100
Italy	14 200	6 700	—	—
Ireland	3 500	1 600	—	1 600
Luxembourg	300	150	100	50
Netherlands	7 200	3 400	2 000	1 400

2. Member States shall take appropriate measures to ensure, as far as possible, that there is an equitable distribution of the quantities of butter specified in paragraph 1, in particular taking into account the quantity of butter normally disposed of for direct consumption by those concerned.

TITLE II

Detailed rules for formula A

Article 3

1. Under formula A the butter shall be sold :

- (a) before 1 January 1979 ;
- (b) ex coldstore at a price equal to the buying-in price applied by the intervention agency concerned on the day when the contract of sale is concluded, minus 35 units of account per 100 kilograms.

2. It shall be sold in lots of not less than five tonnes.

3. It shall be taken over not later than 12 days after the contract of sale is concluded.

Before taking it over, the purchaser shall :

- pay the purchase price of the butter, and
- give a packing security of 40 units of account per 100 kilograms.

Except in cases of *force majeure*, the sale shall be cancelled in respect of any quantities not taken over by the purchaser within the specified time limit.

Article 4

1. The butter shall be used exclusively for direct consumption as such on the territory of the Member State where it is held, or, in the case of butter from private stocks, on the territory of the Member State of the intervention agency referred to in Article 6 (2).

2. The butter shall be marketed in packets weighing not more than 500 grams, bearing on the upper surface, in letters at least 5 mm high :

(a) one or more of the following :

- 'Intervention butter',
- 'Interventionssmør',
- 'Molkereibutter aus Interventionsbeständen',
- 'Beurre d'intervention',
- 'Burro di intervento',
- 'Koelhuisboter' or 'Interventieboter' ;

(b) such maximum price as has been set pursuant to Article 12 (2).

However, Member States may fix the maximum weight at 250 grams.

3. Within one month from the day on which it was taken over in accordance with Article 3 (3), the butter shall be put up in packets in the Member State where it is to be sold for direct consumption. Such putting up shall take place at an establishment approved for the purpose by the Member State concerned and under the conditions laid down by that Member State.

TITLE III

Detailed rules for formula B

Article 5

1. Under formula B butter from public storage shall be sold ex coldstore at a price equal to the buying-in price applied by the intervention agency concerned on the day when the contract of sale is concluded, minus 75 units of account per 100 kilograms.

It shall be sold in lots of not less than five tonnes.

2. The contracts of sale shall be concluded within a period fixed by the Member State concerned and falling between 16 September and 30 November 1978.

3. It shall be taken over not later than 12 days after the contract of sale is concluded.

Before taking it over, the purchaser shall:

- pay the purchase price of the butter, and
- give a packing security of 80 units of account per 100 kilograms.

Except in cases of *force majeure*, the sale shall be cancelled in respect of any quantities not taken over by the purchaser within the specified time limit.

Article 6

1. Butter from private storage sold under formula B shall qualify for aid at the rate of 75 units of account per 100 kilograms.

2. The signatory of the storage contract shall, within period fixed by the Member State concerned in accordance with Article 5 (2), make an application for the removal from store to the intervention agency with which he concluded the contract, indicating in accordance with the conditions laid down by the intervention agency the quantities of butter he proposes to remove from storage and its characteristics and giving the date for removal from storage.

The agency shall forthwith issue an acknowledgement of receipt permitting or refusing, in whole or in part, in accordance with Article 2 (2), removal from storage pursuant to this Regulation.

Article 7

1. The butter shall be used exclusively for direct consumption on the territory of the Member State where it is held, or, in the case of butter from private stocks, on the territory of the Member State of the intervention agency referred to in Article 6 (2).

2. The butter shall be marketed in packets weighing not more than 500 grams, bearing on the upper surface in letters at least 5 mm high:

(a) one or more of the following:

- 'Special EEC sale',
- 'Saerligt EØF-salg',
- 'EWG-Sonderverkauf',
- 'Vente spéciale CEE',
- 'Vendita speciale CEE',
- 'Speciale verkoop EEG';

(b) such maximum price as has been set pursuant to Article 12 (2).

However, Member States may fix the maximum weight at 250 grams.

3. The butter shall be put up in packets within one month from, depending on the case, either the day when the butter was taken over in accordance with Article 5 (3) or the day of the acknowledgement of receipt referred to in the second subparagraph of Article 6 (2).

Such putting up shall take place in the Member State where the butter is to be sold for direct consumption, at an establishment approved for the purpose by the Member State concerned and under the conditions laid down by that Member State.

TITLE IV

Supervision

Article 8

As regards butter from private storage:

- the provisions of Regulation (EEC) No 1687/76 shall apply from the day on which it is removed from storage,
- the aid referred to in Article 6 (1) shall be paid only on presentation of the proof referred to in Article 12 of Regulation (EEC) No 1687/76 and in respect of the quantities covered by that document.

Article 9

1. The butter shall remain in its original packing until it is put up in small packets.

It shall be accompanied by a list of the parcels or packages enabling it to be identified and specifying the date of its removal from storage.

2. Packages containing either butter in bulk or in small packets shall bear, in letters at least 2 cm high, one or more of the following inscriptions:

- 'Butter at reduced price (Regulation (EEC) No 1901/78)',
- 'Smør til nedsat pris (forordning (EØF) nr. 1901/78)',
- 'Verbilligte Butter (Verordnung (EWG) Nr. 1901/78)',
- 'Beurre à prix réduit (règlement (CEE) n° 1901/78)',
- 'Burro a prezzo ridotto (regolamento (CEE) n. 1901/78)',
- 'Boter tegen verlaagde prijs (Verordening (EEG) nr. 1901/78)'.

and in addition the words 'formula A' or 'formula B'.

Article 10

1. If the butter is resold, the requirements imposed as regards the end use of the butter and the final date for packing shall be incorporated in the contract of sale.

Such contract shall be made in writing and shall specify that the purchaser is aware of the penalties imposed by the Member State concerned in respect of breaches of the aforesaid obligations.

2. Holders of butter shall keep stock records setting out in respect of each delivery the name and address of the purchaser and the quantities purchased.

However, at the retail stage a record of quantities purchased shall suffice. The retail trade shall sell the butter only for direct consumption.

Article 11

The requirements of Regulation (EEC) No 1687/76 regarding the use and/or destination of the butter shall be considered to have been satisfied when the butter has been put up into small packets and taken over by the retail trade in the Member State where it is held or, in the case of butter from private stocks, in the Member State of the intervention agency referred to in Article 6 (2).

Article 12

1. The Member States shall take all necessary steps to ensure that the incidence of the price reduction or aid is felt at the retail stage.

2. To this end, Member States shall fix a maximum retail price for butter.

However, Member States may in place of this obligation substitute other administrative provisions having equivalent effect.

Article 13

Member States shall inform the Commission :

1. not later than 1 September 1978 of the formula which they have chosen pursuant to Article 1 (1) and, if formula B is chosen, of the period referred to in Articles 5 (2) and 6 (2);

2. on the Tuesday of each week :

- of the quantities of butter from public storage which have been the subject of contracts of sale with the intervention agency pursuant to this Regulation,
- of the quantities of butter from private storage in respect of which the Member State has issued the document referred to in the second subparagraph of Article 6 (2).

Article 14

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1902/78

of 4 August 1978

abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1573/78 of 6 July 1978⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/78⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain;

Whereas the present trend of prices for Spanish products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by

Regulation (EEC) No 668/78⁽⁶⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation indicates that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1573/78 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 213, 3. 8. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.